

Inhalt / Indice

- 6 Jürgen Bubendey
Grußwort / *Saluto*
- 8 Konrad Vanja / Ugo Perone
Vorwort / *Prefazione*
- 10 Nina Gockerell
Zur Entstehungsgeschichte der Krippen aus Neapel
Sull'origine dei presepi napoletani
- 26 Vincenzo De Lucia
Neapel und seine Krippen
Napoli e i suoi presepi
- 38 Hartwig Kalverkämper
Göttliche Menschen in heiligem Raum: die neapolitanische Krippenkultur
Uomini divini in uno spazio sacro: la cultura napoletana del presepe
- 64 Roberto Ubbidente
Eduardo De Filippo und die harmonische Gesellschaft: die Krippe des Luca Cupiello
Eduardo De Filippo e la società armonica: il presepe di Luca Cupiello
- 76 Harald Grill
Von großen und kleinen Welten, großen und kleinen Göttern: sieben Annäherungsversuche
an die Welt der neapolitanischen Krippen
Di piccoli e grandi mondi, piccoli e grandi dèi: sette approcci al mondo dei presepi napoletani
- 88 Tommaso Esposito
Pulcinella und die neapolitanische Krippe
Pulcinella e il presepe napoletano
- 96 Daniela Saccà
Neapel – München – Berlin und zurück: die Weihnachtskrippe von Karl Dietl (1855–1939)
Napoli – Monaco di Baviera – Berlino e ritorno: il presepe di Karl Dietl (1855–1939)
- 102 Georg W. Kamp
Heiliges und Profanes: neapolitanische Krippen und deutsche Leidenschaften
Tra sacro e profano: presepi napoletani e passioni tedesche
- 106 Biographische Angaben / *Cenni biografici*
- 109 **Fotos von Jörg Hesse / *Fotografie di Jörg Hesse***
- 203 Danksagung / *Ringraziamenti*